



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
19 December 2002  
Russian  
Original: English

---

**Первая очередная сессия 2003 года**  
20–24 января 2003 года  
Пункт 8 предварительной повестки дня  
**ЮНФПА**

**Фонд Организации Объединенных Наций в области  
народонаселения**

**Доклад Экономическому и Социальному Совету\***

**Доклад Директора-исполнителя**

Настоящий доклад подготовлен в едином формате, согласованном Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детским фондом Организации Объединенных Наций. В нем освещен круг вопросов, определенных в ходе консультаций между членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНР). К основным вопросам относятся: осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики; последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития на рубеже тысячелетия.

---

\* Представление настоящего документа было задержано из-за сбора и анализа текущих данных, необходимых для того, чтобы Исполнительный совет располагал самой последней информацией.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики .....	3
A. Финансирование оперативной деятельности в целях развития .....	3
B. Создание потенциала .....	4
C. Общий анализ по стране и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития .....	5
D. Контроль и оценка .....	5
E. Упрощение и согласование правил и процедур .....	7
F. Система координаторов-резидентов .....	7
G. Гуманитарная помощь .....	8
H. Гендерная проблематика .....	10
I. Информационная технология .....	12
J. Сотрудничество со Всемирным банком .....	13
II. Последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития на рубеже тысячелетия .....	13
III. Рекомендация .....	15

## **I. Осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики**

### **A. Финансирование оперативной деятельности в целях развития**

1. В 2001, как и в предыдущем году, положение в области регулярных ресурсов ЮНФПА улучшилось. Объем этих ресурсов достиг 264,7 млн. долл. США. Это чуть более чем на 1,5 процента выше суммы в 260,7 млн. долл. США, выделенной в 2000 году. Это некоторое улучшение обусловлено увеличением взносов ряда крупнейших доноров Фонда, прежде всего Дании, Ирландии, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Швейцарии, Швеции, Финляндии и Японии.

2. Примечательно также расширение круга доноров ЮНФПА, число которых в 2001 году достигло целевого показателя в 120 доноров. Это было сделано непосредственно в ответ на решение 98/24 Исполнительного совета, в котором признавалось, что чрезмерная зависимость от ограниченного числа доноров угрожает долгосрочной финансовой стабильности Фонда. Расширение числа доноров отражает широкую поддержку ЮНФПА в тех странах, в которых при его помощи осуществляются программы, а также признание того факта, что мобилизация ресурсов является коллективной ответственностью как ЮНФПА, так и всех его членов.

3. В контексте многолетних рамок финансирования ЮНФПА поощряет своих доноров к взятию многолетних обязательств, с тем чтобы обеспечить большую стабильность и предсказуемость ресурсов Фонда. И хотя ЮНФПА признателен тем своим основным донорам, которые смогли взять на себя такие обязательства, большинство ведущих доноров Фонда этого сделать не смогли. В 2001 году обязательства в отношении многолетних взносов были получены лишь от 27 доноров.

4. В 2001 году вновь увеличился объем прочих ресурсов, который достиг самого высокого за всю историю Фонда уровня — 127 млн. долл. США. В эту сумму вошли крупные взносы Нидерландов и Соединенного Королевства, предназначенные для приобретения контрацептивов. Крупные взносы в счет прочих ресурсов внесли Канада, Европейский союз, Норвегия и Швейцария. В последние годы прочие ресурсы, в силу тенденции к увеличению их объема, стали играть более важную роль. Однако ЮНФПА не рассчитывает на то, что в 2002 году объем прочих ресурсов, включая целевые средства и совместное финансирование, вновь достигнет такого высокого уровня.

5. В 2002 и 2003 годах в ответ на увеличение потребностей программ, включая программы профилактики ВИЧ/СПИДа, в области мобилизации ресурсов основное внимание ЮНФПА будет уделять увеличению объема основных ресурсов. Фонд будет стремиться укреплять свои партнерские отношения со всеми донорами, особенно с менее крупными основными донорами, с целью увеличить их долю в основных ресурсах ЮНФПА и обеспечить принятие как можно больше новых обязательств в отношении многолетних взносов. Кроме того, ЮНФПА будет укреплять свои партнерские отношения с фондами и частным сектором в целях дальнейшего расширения своей донорской базы.

## **В. Создание потенциала**

6. Развитие национального потенциала было указано в качестве одного из критически важнейших факторов основных мероприятий по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР). Кроме того, это является одной из основных стратегий достижения результатов в соответствии с многолетними рамками финансирования (МРФ) Фонда, в которых определены направления использования Фондом своих ресурсов для получения результатов. В 2002 году укрепление национального потенциала оставалось важным аспектом программирования операций ЮНФПА на всех уровнях — от оказания помощи в деле разработки политики на самом высоком уровне государственных учреждений до подготовки медицинского персонала для оказания услуг в области первичного медико-санитарного обслуживания.

7. Страновые отделения ЮНФПА во всех регионах стали рассматривать создание национального потенциала в качестве приоритетного направления деятельности и направлять самую большую долю своих ресурсов на эти цели. Прежде всего это касается Африки и приоритетных стран категории «А», для которых уделение особого внимания созданию национального потенциала наиболее актуально. Однако нужды таких стран зачастую настолько велики, что их трудно удовлетворить. Тем не менее, определенные потребности в отношении создания потенциала в области народонаселения и развития необходимо покрыть в неотложном порядке. К ним относятся повышение уровня ознакомления населения с проблематикой охраны репродуктивного здоровья, народонаселения и положения женщин; совершенствование навыков разработки и оценки программ, контроля за их осуществлением и отчетности; улучшение сбора, анализа и распространения данных; повышение эффективности управления программами и их координации.

8. Кроме того, ЮНФПА внедрит новую типологию структур страновых отделений, основывающуюся на анализе качественных показателей и на стратегических параметрах. Это позволит Фонду организовать открытый и систематический процесс планирования и соотнесения профиля и квалификации кадровых ресурсов и рабочей нагрузки отделений. Главная задача — укрепление потенциала страновых отделений ЮНФПА и обновление структур, придание целенаправленности работе и повышение эффективности присутствия на местах.

9. Эта типология разрабатывалась с целью оптимального использования национальных сотрудников, которые должны играть важную роль в программировании и в руководстве и управлении. Фактически, речь идет о создании национального потенциала для управления операциями отделений на местах и о профессионализации и поддержании присутствия ЮНФПА на местах. Это также позволит местному персоналу лучше распоряжаться предназначенными для осуществления программ ресурсами, которые все чаще поступают в виде внебюджетных средств и по линии соглашений о совместном финансировании, и контролировать их использование. Это потребует значительных капиталовложений в подготовку персонала и повышение уровня его квалификации, что, как считает Фонд, приведет к повышению отдачи с точки зрения осуществления программ и управления ими.

### **С. Общий анализ по стране и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития**

10. В 2002 году Исполнительный комитет Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР) предпринял дополнительные усилия по объединению общего анализа по стране (ОАС) и мероприятий Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) со страновым программированием и пропагандистскими мероприятиями. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 56/201 о трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций группа по вопросам программ ГОООНВР образовала рабочую группу, председателем которой стал представитель ПРООН, а заместителем председателя — представитель ЮНФПА, для пересмотра руководящих принципов ОАС 1999 года и аналогичного документа РПООНПР.

11. Этой рабочей группе было предложено привести руководящие принципы в соответствие с последними изменениями с учетом, прежде всего, Декларации тысячелетия, целей в области развития на рубеже тысячелетия и взаимосвязи мероприятий в рамках ОАС/РПООНПР и национальных процессов и механизмов планирования, например стратегий уменьшения масштабов нищеты, включая документы о стратегии смягчения остроты проблемы нищеты (ДСПН). Кроме того, при подготовке руководящих принципов были учтены уроки, извлеченные за более чем три года, и рекомендации проведенной в 2001 году внешней оценки процессов ОАС и РПООНПР. Пересмотренные руководящие принципы были опубликованы в мае 2002 года и в настоящее время на экспериментальной основе используются в первых шести странах: Бенин, Кения, Мадагаскар, Нигер, Пакистан и Эквадор. Была разработана система поддержания и гарантии качества, обеспечивающая соответствие ОАС и РПООНПР высоким стандартам качества и возможность составления ориентированных на результаты страновых программ. В 2003 году будет проведен обзор как руководящих принципов, так и системы поддержания и гарантии качества.

12. Основными задачами обеспечения высокого качества ОАС и РПООНПР являются повышение роли правительств стран в процессах, продуктах и привлечении к участию; сведение к минимуму операционных издержек всех партнеров; включение процесса ОАС/РПООНПР в национальное планирование. При этом за содействие подготовке ОАС/РПООНПР во все большей степени отвечают не подразделения штаб-квартиры, а региональные (технические) отделения. Это делается для того, чтобы обеспечить разработку отдельных страновых программ и проектов на основе ОАС/РПООНПР и непосредственную связь с другими процессами национального планирования.

### **Д. Контроль и оценка**

13. В 2001 году ЮНФПА продолжал предпринимать целенаправленные усилия для укрепления институционального потенциала в области ориентированных на результаты контроля и оценки. В рамках консультаций с отдельными страновыми отделениями и страновыми группами технической поддержки (СГП) были разработаны и распространены среди сотрудников инструкции по новым формам планирования программ и отчетности по результатам. Они так-

же помещены на страничке в системе «Инtranет» ЮНФПА. Новой особенностью стала разработка плана управления программами, который планировалось пересмотреть в 2002 году. Начатый в 2000 году обзор содержащихся в руководящих принципах составления программ директивных указаний в отношении контроля и оценки был использован междепартаментской группой, которая была создана в 2001 году для пересмотра и обновления этих руководящих принципов. В рамках этого процесса подгруппа по вопросам контроля, отчетности и оценки рассмотрела различные вопросы и требующие доработки аспекты.

14. Группа по оценке ЮНФПА («Эвалнет») провела свое третье ежегодное заседание для рассмотрения достигнутого прогресса и согласования плана работы на 2001 год. «Эвалнет» оказалась полезной с точки зрения содействия внедрению методов контроля и оценки по результатам и формированию общего понимания концепции управления по результатам среди сотрудников ЮНФПА и СГП. Одним из важнейших результатов деятельности «Эвалнет» стала разработка для руководителей программ набора программ для контроля и оценки, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте ЮНФПА, а также в системе «Инtranет». Завершено создание десяти таких программ, при этом ведется работа еще над тремя. Кроме того, созданы французская и испанская версии этих программ. Сотрудники страновых отделений отмечают их полезность и доступность.

15. В рамках других усилий по распространению концепции управления по результатам в ЮНФПА Фонд организовал четвертый по счету практикум в серии региональных практикумов по вопросам управления программами для ответственных за программы сотрудников страновых отделений и советников СГП. Учебные модули были переведены на французский и испанский языки и помещены на веб-сайте. Эти практикумы способствовали углублению понимания принципов и требований управления отделениями и программами по результатам и повысили значимость контроля и оценки.

16. Помимо этого, СГП содействовали распространению концепции управления по результатам в своих контактах со страновыми отделениями и национальными партнерами и предприняли шаги, направленные на совершенствование навыков сотрудников страновых отделений в области контроля и оценки. СГП обеспечили оказание помощи в странах и провели многочисленные практикумы с целью повысить значимость контроля и оценки и укрепить потенциал страновых отделений в области управления по результатам. В частности, они подчеркнули важность использования концептуальной матрицы в качестве инструмента управления программами и выявления и отбора необходимых показателей исполнения программ для разрабатываемых и реализуемых программ. В ходе подготовки советники СГП обращали внимание на необходимость планирования мероприятий по контролю и оценке, а также на выделение требуемых финансовых и людских ресурсов на ранних этапах цикла разработки и осуществления программ.

17. Несмотря на прогресс в создании институционального потенциала и привитии навыков контроля и оценки в ЮНФПА, остается нерешенным ряд проблем. Хотя с 2000 года интерес к концептуальной матрице повысился, их внедрение в качестве инструмента эффективного контроля и оценки осуществления программ остается ограниченным. Отсутствие доступных, надежных, пол-

ных и своевременных данных затрудняет поиск поддающихся объективной проверке показателей, что препятствует анализу достигнутого прогресса и получению окончательных результатов. Кроме того, высокая текучесть кадров в проектах в некоторых странах требует постоянного обучения и переподготовки персонала.

## **Е. Упрощение и согласование правил и процедур**

18. В связи с принятием Генеральной Ассамблеей резолюции 56/201 и недавно начавшимся вторым этапом реформы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Исполнительный комитет ГОООНВР приступил к осуществлению одной из наиболее масштабных за всю свою историю кампаний по упрощению и согласованию правил и процедур. Группа учредила целевую группу для изучения возможностей обеспечения к 2004 году полного согласования в пяти перечисленных в резолюции 56/201 областях: децентрализация и делегирование полномочий; финансовые положения; процедуры осуществления программ и, в частности, требования в плане контроля и отчетности; совместное использование общих служб в представительствах в странах; а также набор, подготовка и вознаграждение национального персонала, работающего по проектам.

19. В результате работы, проделанной различными группами ГОООНВР, и проведенных со страновыми отделениями консультаций Исполнительный комитет ГОООНВР представил на основной сессии Экономического и Социального Совета 2002 года программу работы до 2004 года, которая была утверждена государствами-членами. В консультации со страновыми отделениями Исполнительный комитет ГОООНВР также разработал меры, направленные на совершенствование хода подготовки и утверждения программ, их осуществления, контроля и оценки после принятия РПООНПР, при одновременном повышении гибкости и содействии укреплению национального потенциала.

20. Эти рекомендации будут выполняться поэтапно с 2003 года. Исполнительный комитет ГОООНВР продолжит изучение способов повышения единообразия и упрощения правил и процедур системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы снизить операционные издержки до минимума и повысить эффективность и результативность поддержки Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

## **Г. Система координаторов-резидентов**

21. ЮНФПА продолжает активно участвовать в развитии системы координаторов-резидентов. Для этого Фонд вступил в группу по вопросам координаторов-резидентов и Межучрежденческую консультативную группу, которая отвечает за проверку кандидатур и их представление администратору ГОООНВР для заполнения вакантных должностей координаторов-резидентов.

22. Для укрепления системы координаторов-резидентов ЮНФПА поддержал внедрение новой системы восходящей аттестации по множеству параметров координаторов-резидентов и страновых групп. В июне 2002 года в экспериментальном порядке были аттестованы 10 групп, включая 9 представителей ЮНФПА. Среди участвовавших страновых групп были группы из Камбоджи,

Конго, Ирана, Ливана, Маврикия, Малави, Тимора-Лешти, Турции и Ямайки. Это мероприятие выявило различия в понимании концепции страновых групп и попытки, в некоторых случаях, включать в них сотрудников помимо представителей и их заместителей. ГООНВР в настоящее время изучает вопрос о будущем такого вида деятельности.

23. Что касается системы центров по отбору кандидатов на должности координаторов-резидентов, то к настоящему моменту в 15 центрах, управляемых специально привлеченной для этого компанией SHL, завершена оценка 131 кандидатуры. В 2002 году в такой оценке участвовал один кандидат от ЮНФПА, который успешно ее прошел. Из работающих в настоящее время 126 координаторов-резидентов 33 (26 процентов) — это женщины, а пять представляют учреждения помимо ПРООН. В настоящее время отсутствуют координаторы-резиденты из ЮНФПА. Сбалансированность по учреждениям по-прежнему вызывает беспокойство, как и небольшое количество кандидатов по сравнению с числом вакансий. Предпринимаются усилия по увеличению числа кандидатов-женщин. ПРООН и Управление по координации гуманитарной деятельности предложили для оценки несколько внешних кандидатов-женщин.

24. Несмотря на дальнейшее улучшение показателей функционирования центров по отбору кандидатов на должности координаторов-резидентов, остаются некоторые нерешенные проблемы. Одна из таких требующих решения проблем связана с необходимостью точно определить, насколько кандидат на должность координатора-резидента способен «обеспечивать координацию». Вполне возможно, что для оценки этого основного качества в дополнение к 14 проверочным тестам необходимо добавить специальное задание.

## **Г. Гуманитарная помощь**

25. ЮНФПА стал активно участвовать в чрезвычайных операциях по оказанию помощи благодаря установлению прочных партнерских отношений с такими учреждениями, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международная федерация планируемого родительства, Международная организация по миграции, Всемирная организация здравоохранения, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международный комитет спасения и другие члены консорциума по охране репродуктивного здоровья беженцев.

26. После создания в середине 90-х годов межучрежденческой рабочей группы по охране репродуктивного здоровья беженцев ЮНФПА успешно координировал разработку минимального пакета первоначальных услуг в условиях чрезвычайных ситуаций, а также разработку и периодическое обновление межучрежденческого полевого пособия по охране репродуктивного здоровья беженцев при активном участии партнерских учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций (НПО). С 1997 года Фонд также активно участвует в процессе межучрежденческих призывов к совместным действиям (МПД), сделав это 14 раз в 2002 году. Помимо того, ЮНФПА на систематической основе предпринимает усилия по укреплению своего потенциала и более эффективному удовлетворению гуманитарных потребностей в условиях чрезвычайных ситуаций.

27. После того как ЮНФПА стал членом Межучрежденческого постоянного комитета по гуманитарным вопросам, Фонд принял участие в деятельности нескольких рабочих групп на глобальном уровне. ЮНФПА установил тесные партнерские отношения с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) и активно участвует в решении вопросов борьбы с ВИЧ/СПИДом в условиях вооруженных конфликтов. На местном уровне ЮНФПА задействован в осуществляемом страновыми группами Организации Объединенных Наций чрезвычайном планировании и программах подготовки к стихийным и иным бедствиям.

28. ЮНФПА продолжает осуществлять свои чрезвычайные операции путем оказания гуманитарной помощи и поддержки ориентированных на развитие усилий местных властей и гражданского общества. ЮНФПА оказывает базовые медицинские услуги, в том числе в области охраны репродуктивного здоровья, планирования семьи, лечения венерических заболеваний (ВР) и профилактики ВИЧ/СПИДа, путем обеспечения основными лекарствами и товарами, оборудованием, в котором есть острая необходимость, а также снабжения материалами и медикаментами больниц, учреждений первичного медико-санитарного обслуживания и передвижных медицинских пунктов. ЮНФПА также содействует восстановлению поврежденных центров обслуживания и обучает их сотрудников и социальных работников.

29. Помимо этого, ЮНФПА оказывает содействие в деле лечения, реабилитации и консультирования пострадавших женщин и членов их семей в лагерях беженцев и в пострадавших районах в рамках проектов, рассчитанных на удовлетворение потребностей женщин и девочек в условиях конфликтов и постконфликтных ситуаций. Экономическое положение женщин и их семей, источники доходов и доступ к основным услугам — таковы главные аспекты осуществляемых при поддержке ЮНФПА программ.

30. ЮНФПА решает проблемы, связанные с профилактикой ВИЧ/СПИДа, а также недопущением сексуального насилия на почве пола в конфликтных ситуациях на основе своей стратегии из шести пунктов, включающей следующие компоненты: профилактика ВИЧ/СПИДа среди военных, полицейских и среди демобилизованных военнослужащих и военнослужащих сил по поддержанию мира; создание запасов безопасной крови; профилактика ВИЧ/СПИДа и венерических заболеваний и пропаганда здорового образа жизни среди пострадавших от кризиса и не имеющих надежной защиты женщин; профилактика ВИЧ/СПИДа среди беженцев подросткового возраста и перемещенных внутри страны лиц; наращивание потенциала местных неправительственных организаций.

31. В 2002 году в сотрудничестве с ДОПМ и ЮНЭЙДС началось осуществление этой стратегии в Демократической Республике Конго и Сьерра-Леоне. Кроме того, ЮНФПА работает с контингентами сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций в Африке, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Помимо этого, ЮНФПА сотрудничает с национальными организациями, осуществляющими программы демобилизации в Бурунди, Демократической Республике Конго и Руанде, и содействует социальной реинтеграции бывших комбатантов подросткового воз-

раста через образовательные программы и программы по приобретению необходимых для жизни навыков. Наряду с этим Фонд принимает участие в осуществлении ряда программ среди полицейских и военных в Центральной и Восточной Европе и Юго-Восточной Азии, поддерживая программы в области образования и поощряя терпимость, равенство полов и профилактику ВИЧ/СПИДа.

32. Через свои программы ЮНФПА продолжает содействовать социальной реинтеграции жертв войны и насилия, прежде всего бывших комбатантов из числа молодежи и не имеющих средств к существованию женщин. В рамках этой деятельности ЮНФПА оказывает социальную помощь; организует базовое медицинское обслуживание в приемных центрах; налаживает профессиональную подготовку для приобретения специальности, тем самым облегчая задачу поиска оплачиваемой работы.

33. ЮНФПА помогает понять катастрофические последствия вооруженных конфликтов для женщин и девочек. В рамках этой деятельности ЮНФПА содействовал проведению нескольких международных совещаний и учебных практикумов для представителей правительств и гражданского общества. Для поощрения миротворческих инициатив ЮНФПА сотрудничает с Институтом мира Соединенных Штатов в осуществлении ряда учебных и вспомогательных мероприятий в Восточной Африке. Помимо этого, ЮНФПА поддерживает деятельность по проведению исследований и сбору данных с целью документирования случаев насилия и его последствий для здоровья населения, а также осуществление программ по недопущению такого насилия.

34. ЮНФПА продолжает укреплять свой собственный потенциал на случай чрезвычайных ситуаций путем разработки систем и процедур, обеспечивающих признание потребностей в области охраны репродуктивного здоровья в качестве приоритетных и их всесторонний учет в гуманитарных операциях. Была оказана помощь в подготовке работников гуманитарной сферы из национальных и международных учреждений, отвечающих за программы в области улучшения положения женщин и охраны здоровья. В ходе осуществления таких учебных программ ЮНФПА оказывает финансовую и техническую помощь совместно с другими членами консорциума по охране репродуктивного здоровья беженцев.

## **Н. Гендерная проблематика**

35. В 2002 году в рамках Отдела технической поддержки ЮНФПА была создана Секция по вопросам культуры, гендерной проблематике и правам человека, что отражает то значение, которое ЮНФПА уделяет актуализации гендерной проблематики, прав человека и вопросов культуры в своих программах.

36. В 2002 году актуализация гендерной проблематики в деятельности ЮНФПА обеспечивалась прежде всего в форме распространения опирающегося на права человека подхода в работе Фонда. Равенство женщин и мужчин, равноправие и расширение возможностей женщин являются основополагающими принципами Программы действий МКНР. Заинтересованные участники призывают к тому, чтобы под руководством ЮНФПА вопросы прав человека, в том числе касающиеся гендерных аспектов, были в центре внимания при осуществлении Программы действий. В ответ на это ЮНФПА учредил целевую

группу для изучения вопроса учета прав человека, включая право на охрану репродуктивного здоровья, в программных областях ЮНФПА. Эта целевая группа разработает концептуальные и оперативные основы, которые позволят увязать вопросы прав человека, гигиены половой жизни и охраны репродуктивного здоровья, народонаселения и равенства полов и равноправия в целях обеспечения последовательности в подходе к программированию.

37. Другой задачей было принятие учитывающего культурные особенности и основывающегося на правах человека подхода. В январе 2002 года в ходе внутриорганизационных консультаций были изучены первоначальные культурные проекты и те ограничения, которые возникли во время осуществления программ, и разработан план дальнейших действий. По результатам этих обсуждений ЮНФПА приступил к реализации плана, направленного на укрепление и учет на организационном уровне культурного аспекта в деятельности Фонда, с тем чтобы определить и использовать культурные ценности, которые способствуют поощрению прав человека, равенству полов и равноправию и делают жизнь людей лучше. Фонд разработал концептуальную матрицу, главные элементы которой используются в качестве основы при подготовке проектного предложения по учету на организационном уровне культурного аспекта при разработке ЮНФПА программ.

38. Кроме того, ЮНФПА обеспечил учет женской проблематики и в своей работе по оказанию гуманитарной помощи. В ноябре 2002 года Фонд организовал учебный практикум по укреплению потенциала неправительственных организаций в постконфликтных ситуациях. На страновом уровне ЮНФПА способствовал учету женской проблематики в ходе восстановления в Афганистане, где он выполняет функции координатора по вопросам охраны репродуктивного здоровья и занимается прежде всего предоставлением столь необходимой первичной помощи. В этой стране главными проблемами являются нехватка медицинских учреждений и недоступность для афганских женщин предоставляемых немногочисленных услуг.

39. ЮНФПА поддерживает усилия Организации Объединенных Наций и других партнеров, направленные на борьбу с торговлей женщинами и девочками. В октябре 2002 года Фонд провел совещание по вопросам борьбы с торговлей женщинами и девочками, в работе которого участвовали представители ЮНФПА и другие полевые сотрудники, а также представители Организации Объединенных Наций и двусторонних доноров. В ходе этого совещания удалось углубить понимание этого явления и разработать концептуальные принципы дальнейших действий. Помимо этого, ЮНФПА поддерживает инициативы на страновом уровне, включая объединенную инициативу Организации Объединенных Наций по борьбе с такого рода торговлей в Непале.

40. ЮНФПА пересмотрел свои руководящие принципы в отношении учета женской проблематики в рамках программ в области народонаселения и развития. Кроме того, Фонд подготовил пояснительную записку, посвященную практическому использованию этих руководящих принципов. В настоящее время Фонд на экспериментальной основе использует руководство для программ «Практический подход в вопросах насилия в отношении женщин: руководство по составлению программ для медицинских работников и руководителей».

41. ЮНФПА уже давно проявляет интерес к такой области деятельности, как включение проблематики охраны репродуктивного здоровья женщин в меро-

приятия по расширению их экономических возможностей. В 2002 году ЮНФПА участвовал в организации и проведении Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитов плюс 5, включая работу группы по объединению мероприятий в области микрофинансирования с пропагандой вопросов выживания детей, охраны репродуктивного здоровья и профилактики ВИЧ/СПИДа. Кроме того, ЮНФПА поручил подготовить документ по проблеме микрокредитов с учетом необходимости охраны репродуктивного здоровья в качестве первого шага в деле проведения обзора своих мероприятий по расширению экономических возможностей женщин и охране их репродуктивного здоровья.

42. ЮНФПА активно участвовал в межучрежденческих инициативах Организации Объединенных Наций по осуществлению Программы действий МКНР, а также Пекинской платформы действий. Вместе с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин ЮНФПА продолжал возглавлять межучрежденческую целевую группу по гендерным вопросам и профилактике ВИЧ/СПИДа. Кроме того, Фонд активно участвовал в работе других целевых групп и иных групп, в том числе по вопросам мира и безопасности, финансирования развития в рамках инициативы в интересах образования девочек.

43. Приверженность ЮНФПА учету гендерной проблематики на всех уровнях организации нашла отражение в практических действиях. В ЮНФПА женщины занимают 47 процентов всех должностей категории специалистов. Кроме того, 8 из 14 членов Исполнительного комитета Фонда — это женщины, так же как 2 из 3 руководителей старшего звена, включая Директора-исполнителя и заместителя Директора-исполнителя по вопросам управления.

## **I. Информационная технология**

44. 29 апреля 2002 года ЮНФПА и Фонд «Девелопмент гейтуэй» стали инициатором реализуемой через Интернет инициативы в области народонаселения и охраны репродуктивного здоровья, которая называется порталом народонаселения/репродуктивного здоровья. ЮНФПА является первым учреждением Организации Объединенных Наций, которое взяло на себя руководство в создании тематического веб-сайта в рамках системы «Девелопмент гейтуэй». Этот портал с адресом <http://www.developmentgateway.org/pop> был создан в сотрудничестве с 20 партнерскими организациями и содержит общую базу совместно используемых демографических данных, включая данные, публикации, сведения об исследованиях и проектах. Главными задачами создания этого портала являются привлечение внимания общественности к вопросам народонаселения как в имеющих отношение к развитию кругах, так и вне их, а также пропаганда принципиально новых механизмов обмена знаниями экспертными организациями на местах.

45. За первые пять месяцев своей работы сектор народонаселения/охраны репродуктивного здоровья стал вторым по посещаемости порталом системы «Девелопмент гейтуэй». К октябрю 2002 года он насчитывал свыше 1100 членов, более 260 из которых — неправительственные организации, а свыше 61 процента — представители развивающихся стран. После Северной Америки наибольшее количество членов приходится на регион Африки к югу от Сахары.

## **Ж. Сотрудничество со Всемирным банком**

46. В 2002 году продолжало развиваться сотрудничество ЮНФПА и Всемирного банка. На страновом уровне и на уровне штаб-квартиры проводились заседания и семинары, при этом были достигнуты договоренности в отношении дальнейшего расширения сотрудничества этих двух организаций и уделения особого внимания совместным мероприятиям при планировании, разработке политики и осуществлении пропагандистских мероприятий, а также при составлении и осуществлении программ.

47. В октябре 2002 года Исполнительный директор ЮНФПА посетила Всемирный банк и выступила в рамках президентских лекций. Эта поездка, в которой также приняли участие старшие сотрудники Фонда, преследовала цель укрепить сотрудничество и установить более тесные связи между Всемирным банком и ЮНФПА на общемировом и страновом уровнях. Было решено к январю 2003 года разработать план действий, направленный на укрепление сотрудничества этих двух организаций, включая пути обеспечения взаимосвязи между демографическими параметрами (например, ростом численности населения, его структурой и распределением) и устойчивым развитием, и способы расширения ЮНФПА поддержки развивающихся стран с помощью документов о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДСПН) и других документов странового уровня.

48. Кроме того, ЮНФПА и Всемирный банк развивают сотрудничество в таких областях, как охрана репродуктивного здоровья, гендерная проблематика и вопросы культуры путем обмена опытом, извлеченными уроками, результатами исследований и публикациями; контроля за динамикой показателей; разработки учебных модулей для учета гендерной проблематики; участия в работе тематических рабочих групп; пропаганды документов о стратегии смягчения остроты проблемы нищеты и других директивных средств и программ.

49. Как и в 2001 году, ЮНФПА и Институт Всемирного банка совместно организовали проведение в Турине, Италия, учебных занятий по вопросам народонаселения, охраны репродуктивного здоровья и реформирования сектора здравоохранения для полевого персонала и сотрудников штаб-квартиры ЮНФПА. Целью проведения этого практикума стало развитие необходимых навыков в отношении таких ключевых вопросов политики, как проведение секторальных реформ, подготовка документов о стратегии смягчения остроты проблемы нищеты и использование общесекторальных подходов. Кроме того, ЮНФПА участвовал в практикуме для руководящих работников, целью которого была мобилизация партнерских организаций в поддержку инициативы Всемирного банка в интересах стран с низким доходом, оказавшихся в трудных условиях.

## **II. Последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития на рубеже тысячелетия**

50. ЮНФПА играет важную роль в усилиях, направленных на повышение эффективности помощи, что является одним из основных моментов в деле повышения значения официальной помощи в целях развития с точки зрения фи-

нансирования развития. Помимо своих функций в рамках ГООНВР, относящихся к разработке программы упрощения и согласования правил и процедур, Фонд принял решение более активно участвовать в общесекторальных мероприятиях, что будет способствовать выделению помощи на цели поддержки бюджетов, как это предусмотрено в Монтеррейском консенсусе.

51. ЮНФПА оказывает значительную помощь странам в деле достижения целей МКНР и осуществления основных мероприятий, согласованных в ходе проведенного в 1999 году обзора МКНР+5. Это нашло прямое отражение в организационных приоритетах Фонда на 2002 год, прежде всего в тех из них, которые касаются основных направлений деятельности Фонда. Эти приоритеты служат основой для ежегодных планов работы всех отделений и сотрудников ЮНФПА. Один из таких приоритетов — учет гендерных аспектов в проблематике народонаселения и развития — прямо связан с положением Монтеррейского консенсуса, предусматривающим учет гендерных вопросов при принятии решений в области финансирования развития.

52. Особое внимание, уделяемое ЮНФПА Африке, выделенной в отдельную категорию в Монтеррейском консенсусе, становится еще более многогранным благодаря поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) — регионального механизма, упоминаемого в Консенсусе. ЮНФПА внес вклад в работу семи тематических групп НЕПАД и возглавил рабочую группу по народонаселению и занятости. В настоящее время ЮНФПА активно участвует в новых тематических группах, созданных для поддержки НЕПАД.

53. Через Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций ЮНФПА вносит вклад в разработку общесистемных подходов к мероприятиям в рамках тематических областей Всемирной встречи по устойчивому развитию (ВВУР): водоснабжение, энергетика, здравоохранение, сельское хозяйство и биоразнообразие. Часть этих мероприятий направлена на интеграцию задачи сокращения к 2015 году доли населения, не имеющего доступа к средствам санитарии более высокого уровня, в отчетность стран, например в отчеты о достижении целей в области развития на рубеже тысячелетия, что особенно важно с учетом тесной связи вопросов санитарии и целей в области развития на рубеже тысячелетия, относящихся к сфере здравоохранения. Внутри Фонда начался процесс установления связей между такими тематическими областями, как водоснабжение, народонаселение, проблематика пола, охрана репродуктивного здоровья и нищета, а также другими тематическими областями, с тем чтобы укрепить поддержку со стороны ЮНФПА программ в области устойчивого развития на национальном уровне в контексте достижения целей в области развития на рубеже тысячелетия.

54. В «Докладе о положении в области народонаселения в мире» за 2002 год Фонда впервые приводятся данные научных исследований, свидетельствующие о положительном влиянии улучшения репродуктивного здоровья населения на экономический рост и уменьшение масштабов нищеты, что подтверждает общие универсальные концепции Повестки дня на XXI век, Программы действий МКНР, Декларации тысячелетия, Монтеррейского консенсуса и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию.

55. ЮНФПА оказывает развивающимся странам помощь в проведении обследований хода осуществления Программы действий МКНР и ключевых мероприятий по дальнейшему осуществлению Программы действий МКНР, а также региональных обзоров результатов выполнения к десятой годовщине

региональных обзоров результатов выполнения к десятой годовщине МКНР. Приуроченные к десятой годовщине консультации Фонда организуются прежде всего с целью укрепить приверженность делу выполнения Программы действий МКНР и ключевых мероприятий по ее дальнейшему осуществлению.

### **III. Рекомендация**

**Исполнительный совет, возможно, пожелает:**

- a) принять к сведению настоящий доклад;**
  - b) постановить препроводить его Экономическому и Социальному Совету вместе с замечаниями и указаниями, представленными делегациями на нынешней сессии.**
-